

Ljiljana Jušković

From: zetskidom <zetskidom@t-com.me>
Sent: Thursday, May 11, 2023 2:17 PM
To: Finansiranje
Cc: Dragoljub Jankovic - sekretar
Subject: Ugovori
Attachments: Ugovor Danijela Bratičević Zarubica.pdf; Ugovor Ana Tasić.pdf; Ugovor Miodrag Gardašević.pdf; Ugovor Petar Pejaković.pdf

Црна Гора
АГЕНЦИЈА ЗА СПРЈЕЧАВАЊЕ КОРУПЦИЈЕ
ПОДГОРИЦА

Пријемно	Број	Датум	Вриједност
	11	05-2023	
0704887/8410			

Poštovani,

U skladu sa članom 44 stav 2 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja ("Sl. list CG" br.3/20 i 38/20), u prilogu Vam dostavljamo zaključene ugovore o djelu.

S poštovanjem,

Kraljevsko pozorište »Zetski dom«
Ul. Baja Pivljanina 4,
81250, Cetinje, Crna Gora
Tel/fax: 041 233 415
E-mail: zetskidom@t-com.me
Web: www.zetskidom.me

ДРЖАВОРА ЈУКРАЈЕВСКО ПОЗОРИШТЕ - БЕТЕЖИЦА	
ИДЕНТИФИКАЦИЈА	
Број: 812	Датум: 08.05.23.
Државно: 08.05.23. год.	

Na osnovu čl. 669 Zakona o obligacionim odnosima ("Sl. list Crne Gore", br. 47/08, 4/11, 22/17), Javna ustanova Kraljevsko pozorište „Zetski dom“ iz Cetinja, ul. Baja Pivljanina br. 4, PIB: 02228955, koju zastupa Ilija Subotić, direktor (u daljem tekstu: Naručilac) i Daniela Bratičević Zarubica, dipl. producentkinja iz Cetinja, [REDACTED] JMB: [REDACTED] (u daljem tekstu: Poslenik), zaključuju

UGOVOR O DJELU

Član 1

Predmet ovog ugovora predstavlja dogovor ugovornih strana po pitanju obavljanja poslova organizatora za potrebe Naručioca koji se odnose na pripremu i realizaciju predstave „Robinzon Kruso“, po motivima istoimnog romana Danijela Defoa, u dijelu koji se odnosi na koordinaciju i organizaciju rada sa djecom – učesnicima predstave.

Predstava iz prethodnog stava realizuje se kao završnica programskog segmenta Naručioca „Studio“, odnosno kreativno - pedagoške radionice za djecu i mlade iz Prijestonice, u pozorišnoj seni 2022/2023. godine.

Poslovi iz prvog stava podrazumijevaju:

- kontinuiranu komunikaciju s roditeljima, odnosno starateljima, i djecom koja učestvuju u pripremi i izvođenju predstave i drugim određenim saradnicima;
- staranje o tačnosti početka i trajanja proba i izvođenja predstave za odabranu djecu - učesnike, odnosno obavještanje u slučaju promjene termina njihovog održavanja;
- vođenje odgovarajuće evidencije prisustva djece – učesnika predstave;
- praćenje i sprovođenje epidemioloških mjera koje u periodu trajanja ugovora budu na snazi, a sve cilju očuvanja zdravlja djece i učesnika;
- ukazivanje na djecu koja i pored upozorenja ne poštuju propisane epidemiološke mjere i o tome bez odlaganja obavješta roditelje, odnosno staratelje i nadležnu službu;
- ukazivanje na djecu koja izostaju, ometaju rad i red na probama i predstavi, odnosno koja svojim ponašanjem mogu da načine štetu sebi ili materijalnu ili drugu štetu Naručiocu i o tome bez odlaganja obavješta roditelje, odnosno staratelje i nadležnu službu;
- druge odgovarajuće poslove za potrebe pripreme i realizacije predmetne predstave, u dijelu koji se odnosi na koordinaciju i organizaciju rada sa djecom – učesnicima predstave, sve prema nalogu nadležne službe Naručioca.

Predstava iz člana 1 biće realizovana u dvije faze:

I faza: 8 – 20. maj 2023. godine;

II faza: 13. septembar – 14. oktobar 2023. godine;

Premijera: 14. oktobar 2023. godine

Termini/periodi iz ovog člana ne mogu se mijenjati bez saglasnosti umjetničkog direktora i odobrenja direktora Naručioca.

Poslovi iz ovog člana ugovaraju se zbog kadrovske deficitarnosti Naručioca i potrebe nesmetane pripreme i realizacije predstave u kojoj učestvuje dvanaestoro djece i ansambl naručioca.

Član 2

Poslenik se obavezuje da će poslove iz člana 1 ovog ugovora obavljati prema pravilima struke, uz poštovanje profesionalnih standarda, te primljenim uputstvima nadležne službe Naručioca.

Član 3

Naručilac je dužan da Posleniku obezbijedi organizacione i tehničke uslove za profesionalni rad, a prema planu za pripremu i realizaciju predstave.

Član 4

Ako krivicom Poslenika poslovi iz njegovog zaduženja ne budu ispoštovani ili je iz rada i ponašanja Poslenika očigledno da neće biti ostvarene preuzete obaveze, Naručilac može raskinuti ugovor i prije isteka roka iz čl. 1 st. 4, a od Poslenika zahtijevati nadoknadu materijalne i moralne štete.

Član 5

Naručilac se obavezuje da Posleniku za poslove iz člana 1 ovog ugovora isplati honorar u ukupnom neto iznosu od 800,00€, uključujući premijeru.

Isplata će biti izvršena na tekući račun Poslenika br. [REDACTED] kod NLB banke, na sljedeći način:

- I rata: 400,00€ do 30. juna 2023. godine;
- II rata: 400,00€ u roku od 30 dana od premijere predstave.

Naručilac se obavezuje da Posleniku na ime izvođenja predstave u postprodukciji na matičnoj sceni i za sva dalja izvođenja isplati honorar u neto iznosu od 40,00€, po izvođenju.

Za izvođenja predstave van matične scene (festivali, manifestacije i gostovanja), Naručilac se obavezuje da će Posleniku organizovati prevoz ili pokriti troškove prevoza od mjesta stanovanja do mjesta izvođenja, sa ishranom ili nadoknadom za ishranu, kao i smještaj kada to situacija zahtijeva, odnosno ukoliko iste organizator (domaćin) nije obezbijedio, a sve u skladu sa propisima i internim pravilom o službenim putovanjima.

Član 6

Poslenik se obavezuje da neće prihvatiti druge obaveze na način koji bi ga sprječavao u ispunjavanju i realizaciji obaveza iz ovog ugovora.

Član 7

Poslenik se obavezuje da će tokom obavljanja ugovorenih poslova proaktivno učestvovati u brizi o poštovanju epidemioških mjera u skladu s propisima koji u vrijeme zaključenja i trajanja ugovora budu na snazi, što se posebno odnosi na lično zdravlje.

Poslenik potpisivanjem ovog ugovora takođe razumije i saglasan je da Naručilac ne snosi bilo kakvu odgovornost u slučaju pojave korona virusa kod Poslenika tokom angažovanja koje je predmet ovog ugovora ili posljedica koje bi tim povodom mogle da nastupe za njega ili članove njegove porodice.

Član 8

Naručilac se obavezuje da će u domenu svoje nadležnosti brinuti o poštovanju epidemioških mjera u skladu s propisima koji u vrijeme zaključenja i trajanja ugovora budu na snazi.

Član 9

Poslenik razumije i saglasan je da je tokom izvršavanja ugovorenih obaveza zabranjeno javno objavljivanje foto, audio i video materijala iz procesa rada, upotreba duvanskih proizvoda, u skladu sa zakonom, alkoholičnih pića i psihoaktivnih supstanci.

Poslenik takođe potpisivanjem ovog ugovora razumije i saglasan je da u slučaju pojave situacija bliže preciziranih u prethodnom stavu, Naručilac može jednostrano raskinuti ugovor i tražiti naknadu štete koja bi tim povodom za Naručioca mogla da nastupi.

Član 10

Ugovorne strane su saglasne da će sve eventualne nesporazume rješavati sporazumno, dok je u suprotnom nadležan sud u Cetinju.

Član 11

Ovaj ugovor sačinjen je u tri istovjetna primjerka, od kojih jedan dobija Poslenik, dva primjerka zadržava Naručilac, a smatra se zaključenim kada ga potpišu i ovjere ugovorne strane.

Član 12

Izrazi upotrijebljeni u ovom ugovoru za fizička lica u muškom rodu, podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

Poslenik:

Danijela Bratičević Zarubica

Danijela Bratičević Zarubica


DIREKTOR
Ilija Subotić

Subotić

CRNA GORA	
D KRALJEVSKO POZORIŠTE „ZETSKI DOM“	
CETINJE	
Broj: 801	Priloga: _____
Datum: 08.05.23.	

Na osnovu čl. 669 Zakona o obligacionim odnosima ("Sl. list Crne Gore", br. 47/08, 4/11, 22/17), Javna ustanova Kraljevsko pozorište „Zetski dom“ iz Cetinja, ul. Baja Pivljanina br. 4, PIB: 02228955, koju zastupa Ilija Subotić, direktor (u daljem tekstu: Naručilac) i Ana Tasić, pozorišna kritičarka iz Beograda, ul. [redacted] broj lične karte: [redacted] (u daljem tekstu: Poslenik), zaključuju

UGOVOR O DJELU

Član 1

Predmet ovog ugovora predstavlja dogovor ugovornih strana po pitanju izrade autorskog teksta na temu „Križa institucionalne produkcije savremene nacionalne drame“.

Angažman iz prethodnog stava ugovara se za potrebe objavljivanja teksta u četvrtom broju pozorišnih novina „Protagonist“, koji će biti dostupan najširoj javnosti u štampanom i e-izdanju na veb-sajtu Naručioca.

Član 2

Poslenik se obavezuje da će posao iz člana 1 ovog ugovora obaviti u periodu 8 - 25. maj 2023. godine u obimu do 10.000 karaktera, te dostaviti svoju fotografiju (portret) za potrebe opremanja teksta, koju Naručilac, u predmetne svrhe, može da koristi bez posebne saglasnosti ili finansijske nadoknade prema trećem licima.

Poslenik se takođe obavezuje da će povjereni posao izvršiti prema pravilima struke, uz poštovanje profesionalnih standarda.

Član 3

Naručilac se obavezuje da Posleniku na ime cjelokupnog posla iz člana 1 ovog ugovora isplati honorar u neto iznosu 150,00€.

Uplata će biti izvršena prema instrukcijama za inostrano plaćanje koje čine sastavni dio ovog ugovora.

Član 4

Ugovorne strane su saglasne da će sve eventualne nesporazume rješavati sporazumno, dok je u suprotnom nadležan sud u Cetinju, Crna Gora.

Član 5

Ovaj ugovor sačinjen je u tri istovjetna primjerka, od kojih jedan dobija Poslenik, dva primjerka zadržava Naručilac, a smatra se zaključenim kada ga potpišu i ovjere ugovorne strane.

Član 6

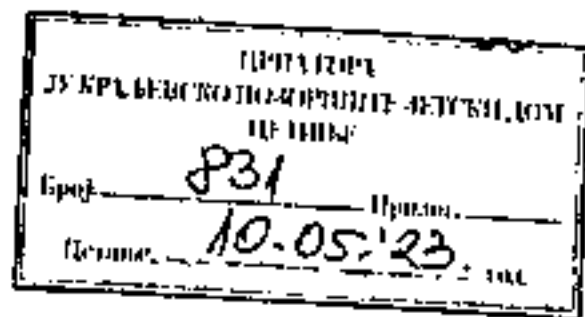
Izrazi upotrijebljeni u ovom ugovoru za fizička lica u muškom rodu, podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

Poslenik

Ana Tasić



Ana Tasić



Na osnovu čl. 669 Zakona o obligacionim odnosima ("Sl. list Crne Gore", br. 47/08, 4/11, 22/17), JU Kraljevsko pozorište „Zetski dom“ iz Cetinja, ul. Baja Pivljanina br. 4, PIB: 02228955, koju zastupa Ilija Subotić, direktor (u daljem tekstu: Naručilac) i Gardašević Miodrag, iz Cetinja, JMB: [REDACTED] (u daljem tekstu: Poslenik), zaključuju

UGOVOR O DJELU

Član 1

Predmet ovog ugovora predstavlja dogovor ugovornih strana po pitanju obavljanja poslova popravke kompjuterske opreme za potrebe Naručioca.

Poslovi iz prethodnog stava odnose se na servis laptopa marke ASUS X510UF-BQ277 za potrebe Službe scensko tehničke produkcije, a koji se koristi za projekciju video segmenata svih repertoarskih i vanrepertoarskih programa na sceni Naručioca.

Član 2

Poslenik potpisivanjem ovog ugovora garantuje da je kvalifikovan za izvršavanje poslova koji su predmet ovog ugovora.

Poslenik se obavezuje da će poslove iz člana 1 ovog Ugovora obaviti uz poštovanje profesionalnih standarda, te prema primljenim uputstvima nadležne službe Naručioca.

Član 3

Naručilac se obavezuje da Posleniku na ime poslova iz člana 1 ovog ugovora isplati honorar u neto iznosu 50,00€.

Uplata će biti izvršena na tekući račun Poslenika br. [REDACTED] kod CKB banke.

Član 4

Naručilac je dužan da pregleda izvršeni posao čim je to po redovnom toku stvari moguće i o nadenim nedostacima bez odlaganja obavijesti Poslenika.

Naručilac koji je uredno obavijestio Poslenika da izvršeni rad ima neki nedostatak može da zahtijeva od njega da nedostatak ukloni i za to da mu odredi primjeren rok.

Naručilac ima pravo i na naknadu štete koju trpi zbog nedostataka.

Ako uklanjanje nedostatka zahtijeva pretjerane troškove, Poslenik može odbiti da ga izvrši, ali u tom slučaju Naručiocu pripada pravo na sniženje naknade ili raskid ugovora, kao i pravo na naknadu štete.

Član 5

Ugovorne strane su saglasne da će sve eventualne nesporazume po pitanju realizacije ovog ugovora rješavati sporazumno, dok je u suprotnom nadležan sud u Cetinju.

Član 6

Ovaj ugovor sačinjen je u tri istovjetna primjerka, od kojih jedan dobija Poslenik, dva primjerka zadržava Naručilac, a smatra se zaključenim kada ga potpišu i ovjere ugovorne strane.

Poslenik:

Miodrag Gardašević



DOKUMENT	
IZ KRAJEVSKOG UMJETNIČKOG POZORIŠTA, ZETSKI DOM	
REŽIJE	
Broj: <u>811</u>	Ujedinjen: _____
Datum: <u>08.05.'23.</u>	

Na osnovu čl. 3, 9 i 11 Pravilnika JU Kraljevsko pozorište Zetski dom o autorskim ugovorima i ugovorima o djelu (broj 1893 od 28. 7. 2017), a u skladu sa Izmjenama i dopunama plana rada Umjetničkog programa JU Kraljevsko pozorište Zetski dom za 2023. godinu, koje je Savjet usvojio na sjednici od 31. 3. 2023. godine, kao i prijedlogom umjetničke direktorke za angažovanje umjetnika,

JU Kraljevsko pozorište „Zetski dom“ iz Cetinja (ul. Baja Pivljanina br. 4), PIB: 02228955 koju zastupa Ilija Subotić, direktor (u daljem tekstu: Pozorište) i Petar Pejaković, pozorišni reditelj iz Podgorice (ul. Studenska bb/51), JMB: [REDACTED] (u daljem tekstu: Reditelj), zaključuju

AUTORSKI UGOVOR O REŽIJI PREDSTAVE "ROBINZON KRUSO" I ADAPTACIJI TEKSTA

Član 1

Reditelj se obavezuje da za potrebe Pozorišta režira predstavu „Robinzon Kruso“, po motivima romana Danijela Defoa, kao i da u tu svrhu adaptira dramski tekst.

Predstava iz prethodnog stava realizuje se kao završnica programskog segmenta Pozorišta „Studio“, odnosno kreativno-pedagoškig radionica za djecu i mlade iz Prijestonice, u pozorišnoj sezoni 2022/23.godine.

Član 2

Reditelj se obavezuje da će poslove iz člana 1 ugovora izvršiti i predstavu u potpunosti pripremiti za premijerno izvođenje.

Predstava iz prethodnog stava biće realizovana u dvije faze:

I faza: u periodu 8–20. maj 2023. godine;

II faza: 13. septembar – 14. oktobar 2023. godine;

Premijera: 14. oktobar 2023. godine.

Termini/periodi iz ovog člana ne mogu se mijenjati bez saglasnosti umjetničkog direktora i odobrenja direktora Pozorišta.

Član 3

Reditelj je dužan da posao iz člana 1 ovog ugovora u svemu uskladi sa tehničkim i operativnim mogućnostima Pozorišta uz pridržavanje rasporedom utvrđenih termina za pripremu predstave.

Član 4

Reditelj je dužan da se po usvajanju scenografskih i kostimografskih skica, kao i rekvizite, pridržava utvrđenog plana za realizaciju predstave.

Svaka izmjena iz stava 1 ovog člana koja povećava troškove, mora biti odobrena od strane umjetničkog direktora i direktora Pozorišta.

Član 5

Reditelj je u odnosu na ukupan koncept obavezan da predvidi mogućnost igranja predstave van matične scene i u drugim prostorima i da svoj posao obavi na način koji će predstaviti dati visoku umjetničku vrijednost i time doprinijeti podizanju renomea Pozorišta.

Član 6

Podjelu uloga, izbor saradnika i drugih stvaralaca u predstavi, ugovorne strane će izvršiti sporazumno.

Ukoliko sporazum iz stava 1 ovog člana nije moguć, konačni izbor pripada umjetničkom direktoru Pozorišta.

Član 7

Ugovorne strane su saglasne da se zamjene pojedinog učesnika-djeteta, dramskih umjetnika i drugih saradnika na predstavi koji ne mogu učestvovati u radu zbog bolesti ili drugih okolnosti, izvrše sporazumno.

Član 8

Pozorište je dužno da Reditelju obezbijedi uslove za profesionalni rad u potrebnom broju proba, prema rasporedu rada na pripremi predstave, u skladu sa produkcionim, organizacionim i tehničkim kapacitetima i finansijskim mogućnostima Pozorišta.

Član 9

Reditelj ima pravo i dužnost da predloži umjetničkom direktoru i direktoru Pozorišta da raskine ugovor sa učesnikom u predstavi koji ometa realizaciju projekta.

Član 10

Reditelj je dužan da u sprovođenju ovog ugovora ostvaruje permanentnu i neposrednu saradnju sa umjetničkim direktorom i direktorom Pozorišta i da doprinosi ukupnoj saradnji svih učesnika u pripremi predstave.

Član 11

Reditelj je saglasan da na zahtjev Pozorišta, a za potrebe planiranih gostovanja i učešća na festivalima i smotrama obavi potrebne probe radi eventualne scenske adaptacije, ali na način koji se sadržinski i konceptualno neće razlikovati od izvornog izvođenja na matičnoj sceni.

Član 12

Pozorište se obavezuje da Reditelju za poslove iz člana 1 ovog ugovora isplati honorar u ukupnom neto iznosu od 6.500,00€.

Isplata će biti izvršena na tekući račun Reditelja broj: [REDACTED] kod CKB banke, na sljedeći način:

- I rata: 2.000,00€ do 30. juna 2023.godine;
- II rata: 2.000,00€ do 31. avgusta 2023.godine;
- III rata: 2.500,00€ u roku od 30 dana od dana premijere.

Takođe, Pozorište se obavezuje da za vrijeme pripreme predstave Reditelju obezbijedi nadoknadu troškova sopstvenog prevoza od mjesta stanovanja u Crnoj Gori do mjesta obavljanja poslova, odnosno novčanu nadoknadu u iznosu od 10,00€ dnevno, prema evidenciji nadležne službe o broju realizovanih proba.

Član 13

Ako krivicom Reditelja rokovi ne budu ispoštovani ili je iz rada i ponašanja Reditelja očigledno da neće biti ostvarene preuzete obaveze, Pozorište može raskinuti ugovor i od Reditelja zahtijevati povraćaj plaćenog honorara i nadoknadu materijalne i moralne štete.

Član 14

Ako Pozorište u toku rada na Predstavi odustane od njene realizacije bez krivice Reditelja (osim usljed više sile), dužno je da isplati Reditelju honorar srazmjeran obavljenom poslu.

Član 15

Reditelj može otkazati probu samo uz saglasnost umjetničkog direktora Pozorišta i to ako nijesu prisutni svi učesnici navedeni u rasporedu proba ili ako nijesu ispunjeni svi uslovi za normalan tok probe.

Član 16

Ako krivicom Reditelja dođe do otkazivanja probe, osim u slučaju više sile, određuje se kazna u iznosu od 5% od neto autorskog honorara, koji je predviđen za pripremu predstave.

Kao opravdanje za otkazivanje probe predstave prihvata se samo bolest i obaveza Reditelja koja se ne može otkazati jer bi Reditelj imao zakonske posljedice.

O tim okolnostima Reditelj mora (telefonom, telegramom, e-mailom) obavijestiti Pozorište i to odmah po saznanju za nastalu smetnju i dostaviti pisani dokaz radi opravdanja najkasnije u roku od 3 dana od dana nastanka smetnje.

Obavješćavanje o onemogućenosti višom silom da realizuje ugovorene obaveze važe i za Pozorište.

Član 17

Reditelj na osnovu ovog ugovora zadržava sva moralna i autorska prava, a na Pozorište prenosi pravo na neograničeni broj igranja predstave na matičnoj sceni, na gostovanjima, festivalima i smotrama, kao i pravo da Pozorište za svoj račun i u svoju korist samostalno ugovara, uz naknadu ili bez naknade TV, video i audio prenose, snimanja i reprodukcija predstave.

Reditelj nema pravo na naknadu za navedena igranja, prenose i snimanja iz prethodnog stava.

Član 18

Reditelj se obavezuje da će na osnovu zahtjeva Pozorišta učestvovati u aktivnostima promocije i prezentacije predstave (izjave za javnost, gostovanja u medijima, itd).

Reditelj se, takođe, obavezuje da će učestvovati u kreiranju kataloga predstave, posebno u smislu svog autorskog osvrta, uz dostavljanje autorizovane fotografije za ilustraciju bez finansijskih tereta za Pozorište, a sve prema producentskom planu.

Član 19

Ugovorne strane su saglasne da autorske nagrade za režiju pripadaju Reditelju, a nagrada za ukupan estetski kvalitet predstave Pozorištu.

Član 20

Reditelj se obavezuje da će na zahtjev Pozorišta blagovremeno pripremiti eventualnu obnovu predstave, o čemu će se posebnim ugovorom regulisati međusobne obaveze.

Ugovorne strane su saglasne da Pozorište može bez saglasnosti Reditelja izvršiti obnovu predstave, ako Reditelj odbije da izvrši obavezu iz stava 1 ovog člana, a obnova se sastoji iz personalne zamjene glumaca ili drugih umjetnika.

Član 21

Reditelj se obavezuje da neće prihvatiti druge obaveze koje bi ga sprječavale u ispunjavanju i realizaciji obaveza iz ovog ugovora.

Član 22

Reditelj se obavezuje da će tokom procesa proba proaktivno učestvovati u brizi o poštovanju epidemioških mjera u skladu s propisima koji u vrijeme zaključenja i trajanja ugovora budu na snazi, što se posebno odnosi na lično zdravlje.

Reditelj potpisivanjem ovog ugovora takođe razumije i saglasan je da Pozorište ne snosi bilo kakvu odgovornost u slučaju pojave korona virusa kod Reditelja tokom angažovanja koje je predmet ovog ugovora ili posljedica koje bi tim povodom mogle da nastupe za njega ili njegovu porodicu.

Član 23

Pozorište se obavezuje da će u svim fazama realizacije predstave, posredstvom ovlaštenog službenika, brinuti o poštovanju epidemioloških mjera u skladu s propisima koji u vrijeme zaključenja i trajanja ugovora budu na snazi.

Član 24

Reditelj razumije i saglasan je da je tokom rada na predstavi u svim fazama zabranjeno javno objavljivanje foto, audio i video materijala iz procesa rada na predstavi, upotreba duvanskih proizvoda, u skladu sa zakonom, alkoholnih pića i psihoaktivnih supstanci.

Reditelj takođe potpisivanjem ovog ugovora razumije i saglasan je da u slučaju pojave situacija bliže preciziranih u prethodnom stavu, Pozorište može jednostrano raskinuti ugovor i tražiti naknadu štete koja bi tim povodom za Pozorište mogla da nastupi.

Član 25

Sve eventualne nesporazume ugovorne strane će nastojati da riješe dogovorom, u skladu sa odredbama ovog ugovora, a u slučaju spora nadležan je Osnovni sud na Cetinju.

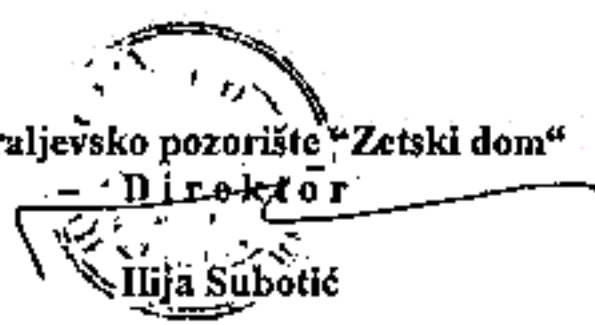
Član 26

Ovaj ugovor sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih Reditelj zadržava jedan, tri Pozorište, a smatra se zaključenim kad ga potpišu i ovjere ugovorne strane.

Reditelj


Petar Dejaković

Za Kraljevsko pozorište "Zetski dom"
- Direktor


Ilija Subotić